

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, Περιοδικό ΠΑΡΟΥΣΙΑ, Παράρτημα 73
UNIVERSITÄT ATHEN, Zeitschrift PAROUSIA, Anhang 73

Ioanna Karvela

**Die Fertigkeiten *Hören* und *Sprechen*
im Fremdsprachenunterricht.**

Theoretische Ansätze und didaktische Überlegungen



Athen 2008

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
Περιοδικό ΠΑΡΟΥΣΙΑ
Σειρά αυτοτελών δημοσιευμάτων
Παράρτημα 73
Αθήνα 2008

UNIVERSITÄT ATHEN
Zeitschrift PAROUSIA
Reihe selbständiger Veröffentlichungen
Anhang 73
Athen 2008

ISSN 1109-9143
ISBN 978-960-8424-38-8

© Ioanna Karvela
Patriarchou Grigoriou Ε΄ 5
153 41 Agia Paraskevi
e-mail: ikarvel@gs.uoa.gr

Vorwort

An dieser Stelle möchte ich besonders herzlich Prof. Dr. Elisabeth Kodzia danken für die zahlreichen Anregungen und ihre freundliche Unterstützung beim Schreiben dieser Arbeit. Mein besonderer Dank gilt auch Prof. Dr. Renate Portz für ihre wichtigen Hinweise bei den ersten Schritten des Entstehens dieser Arbeit sowie ihr freundliches Interesse. Mein Dank gilt schließlich bei all denjenigen, die sich an dieser Arbeit direkt oder indirekt beteiligt haben.

Athen, im April 2008

Ioanna Karvela

INHALT

1.	Einleitung	7
2.	Die Fertigkeit <i>Hören</i>	12
2.1.	Grundlegende Aspekte des Hörverstehens	12
2.1.1	Zum Stellenwert des Hörverstehens im fremdsprachlichen Unterricht.....	12
2.1.2	Hörverstehen und Leseverstehen: Gemeinsamkeiten und Unterschiede.....	15
2.1.2.1	Gemeinsamkeiten	15
2.1.2.2	Unterschiede.....	23
2.1.3	Hörziele und Hörstile.....	25
2.1.4	Klassifikationskriterien von Hörtextsorten.....	28
2.1.4.1	Die Rolle des Hörers.....	29
2.1.4.2	Spontan gesprochene Sprache	32
2.1.4.3	Visuelle Stimuli.....	33
2.2.	Besondere Aspekte des fremdsprachlichen Hörverstehens	35
2.2.1	Verstehensprozesse in der Fremdsprache	35
2.2.2	Strategien des Hörverstehens.....	38
2.2.3	Schwierigkeitsgrad von Hörtexten	39
2.2.4	Freundlichkeit von Hörtexten	44
2.3.	Zur Überprüfung der Hörverstehenskompetenz in einem kommunikativen DaF-Unterricht	48
2.3.1	Hörtexte	49
2.3.1.1	Authentizität	49
2.3.1.2	Die Rolle des Hörers.....	53
2.3.1.3	Die visuelle Komponente	57
2.3.1.4	Die Häufigkeit des Anhörens	59
2.3.2	Aufgaben.....	62
2.3.2.1	Der Kontext als Hilfe.....	63
2.3.2.2	Verstehensebenen.....	66
2.3.2.3	Exkurs: Hörverstehensüberprüfung und Konstruktivismus.....	73
2.3.2.4	Aufgabentypologie	75

3.	Die Fertigkeit <i>Sprechen</i>	85
3.1.	Modelle zur Sprachproduktion	85
3.1.1	Das Modell von Garrett	87
3.1.2	Das Modell von Levelt	88
3.1.3	Das Modell von Hermann / Grabowski	96
3.2.	Besonderheiten gesprochener Sprache	99
3.3.	Zum Stellenwert der gesprochenen Sprache im fremdsprachlichen Unterricht	103
3.4.	Grammatische Phänomene des gesprochenen Deutsch	107
3.4.1	Satzgliedstellung	107
3.4.1.1	Theorie	107
3.4.1.2	Didaktische Überlegungen	112
3.4.2	Satzarten und Satzlänge	114
3.4.2.1	Theorie	114
3.4.2.2	Didaktische Überlegungen	117
3.4.3	Partikeln	119
3.4.3.1	Theorie	119
3.4.3.2	Didaktische Überlegungen	123
3.4.3.3	Schwierigkeiten beim Gebrauch der Partikeln	124
4.	Abschließende Betrachtungen: Zur Relevanz der Forschung über die gesprochene Sprache für den DaF-Unterricht	127
	Verzeichnis der zitierten Literatur	129

ISSN 1109-9143
ISBN 978-960-8424-38-8